



# BALÁSTYAI ÚJSÁG

INGYENES ÖNKORMÁNYZATI HAVILAP

XX. ÉVFOLYAM 2014. ÁPRILIS

## Országgyűlési képviselő választás – 2014

Balástya település szavazatszámoló bizottságának választott és delegált tagjai a 2014. április 6-án tartandó országgyűlési képviselő választáson.

4. oldal

## Előzzük meg a szabadtéri tüzesetek kialakulását!

Községünk területén március közepéig 12 nyílttéri tüzeset volt. Ezért tüzmelelőzési tájékoztatót tesz közzé a tűzoltóság és a megyei katasztrófavédelmi szervezet.

5. oldal

## Szakkörök kiállítása és a Balástya képekben könyv bemutatója

Március 21-én a művelődési házban rendezte meg a Balástyai Általános Művelődési Központ a szakkörök kiállítását és a Balástya képekben könyv bemutatóját.

7. oldal

## A szennyvízberuházás projektzárója



A március 26-án tartott szennyvíz-csatornázási és szennyvíztisztítási projektzáró alkalmával a nemzetiszínű szalag átvágásával hivatalosan is átadta a szennyvíztisztító telepet községünk lakosságának a képen balról jobbra Farkas Sándor (Fidesz-KDNP) országgyűlési képviselő, Csepreghy Nándor, a Miniszterelnökség fejlesztéspolitikai kommunikációért felelős helyettes államtitkára, Ujvári László polgármester, Vincze László (Fidesz-KDNP) országgyűlési képviselő és Bartucz Tibor, a beruházást lebonyolító Probart Kft. ügyvezetője.

Bővebben a 3. oldalon

## MAJÁLIS BALÁSTYÁN

Szeretettel várunk mindenkit május elsején, szerdán egy sportos Majálisra a Sajtjukacparkba!

Reggel zenés ébresztő, majd főző- és sütőverseny (bogrács, grill, tárcsa). Várjuk a családok, baráti társaságok, civil szervezetek jelentkezését! Nevezés a helyszínen.

Érdeklődni lehet a 06 (30) 290-7773-as telefonszámon.

**Programok:** kosárlabda csapat és dobó bajnokság, LEG-ek versenye a fitness eszközökön, futóverseny, Boszorkány kupa felnőtteknek

**12.00-13.00 ebéd** amelyre a Majális résztvevői április 27-ig ingyenesen igényelhetnek ebédjegyet.

**Egész nap:** arcfestés kicsiknek és nagyoknak, kreatív foglalkozás, kosarazás, fitness eszközök használata.

## HÚSVÉTRA

„Pedig a mi betegségeinket ő viselte, és a mi fájdalmainkat ő hordozta; mi mégis megvetettnek tekintettük, Istentől sújtottnak és megaláztattnak. De őt a mi vétkeinkért szúrták át, a mi bűneinkért törték össze; a mi békességünkért érte a fenyítés, és az ő sebe által gyógyultunk meg. Mindnyájan, mint a juhok tévelyegtünk, mindenki a maga útjára tért; és az Úr őrá rakta mindnyájunk bűnét.”

Iz 53, 4-6

### Kedves Olvasó!

A mai világ nem tud a Húsvétal mit kezdeni, beszélnek tyúkról, tojásról, aranyos nyuszikról, de nem tudják az Ünnepe igazi lényegét. A nagybőjti időszakkal sincsenek tisztában, sem a hamvazószerdával, sem a húshagyó keddel, sem hogy a bőjt elcsendesedésre, önmegtadadásokra, imádságra sarkallna. Nagybőjten is bálók és multságok vannak, és azt mondják: a farsangi időszak ez. Mi azonban tudjuk, hogy a farsang húshagyó keddig tart, mert hamvazószerdával a nagybőjt kezdődik. Ami nem tavaszi fogyókúra, hogy jól nézzünk ki nyárra. A nagybőjt Húsvétra készít.

A fenti szentírási részletet az Ószövetségben találjuk, és a jövőndőlés Jézus Krisztusra vonatkozik. Izaiás négy énekben éneklie meg Jézus szenvedését. Ez a részlet a negyedik ének egy része. Azt írja, hogy tévelyegtünk, mint a juhok. Sok esetben besározzuk magunkat, és nem tudunk a magunk erejéből megtisztulni, hiába fogadkozunk, vagy teszünk elhatározásokat. Isten kegyelmei nélkül elvesznénk. Jézus Krisztust megalázták, keresztre feszítették és megölték, és Ő, mivel Isten Fia volt, legyőzte a halált, és egyben a mi vétkeinket is. Győztessé tett bennünket! A sátn múve, hogy elvesztettük a reményünket, és sok esetben nem érezzük magunkat győztesnek, nem is mondjuk egymásnak! Pedig az Ígéret Nektünk szól! Pedig a megváltás a miénk!

Isten a szeretetét nekünk akarja adni, de Ő nem fojt meg bennünket a szeretetével, ha mi nem akarunk Vele élni, nem tolakszunk. Jézus mindenkiért meghalt, sokan üdvözülnek Krisztus vére által, de rajtunk áll, hogy befogadjuk-e életünkbe kegyelmeit. Az egyház őt parancsolatában benne van, hogy évente gyónjál, és húsvéti időben áldozz meg. Ez egy olyan minimum, mintha például az unokák évente csak egyszer látogatnák meg a nagyszülőket, és csak egy vasárnapi ebéden maradnának. Bizonyára, ahol így lenne, azt nagyon fájdalmasan élnék a nagyszülők. Isten ilyen fájdalmat érez, amikor mi nem látogatjuk meg Őt a templomban. Mi emberek közösségi, társas lények vagyunk, így az ünnepeinknek is közösségben van igazi értéke és ereje, hogy az imádság, az ének egy szívvel mindenkiért együtt szálljon Isten elé. Közösen adjunk hálát azért, hogy Jézus halála által ebben a megváltott világban élünk!

Forgó Miklós plébános

Kellemes húsvéti ünnepeket kíván településünk minden lakójának Balástya Község Önkormányzata!



## Az elmúlt hónap legfontosabb hírei Ujvári László polgármestertől

### 1 112 MILLIÓ FORINT FEJLESZTÉSI TÁMOGATÁS BALÁSTYA ÖNKORMÁNYZATÁNAK

Megjelent az a belügyminisztériumi rendelet, amely tartalmazza, hogy azon önkormányzatok, amelyeknek nem volt adósságuk, és az adósság konszolidációban nem volt szükség számukra pénzt biztosítani, ők is kapnak ellentételezést. Az érintett önkormányzatok további fejlesztési támogatások, valamint a pályázatok önjelentésének biztosítását megkönnyítő EU Önerő Alap támogatásainak elnyerésénél is előnyben fognak részesülni. Balástya 112 millió forint fejlesztési támogatást kap. Március 6-ig kellett beadni a projekt ötletet, hogy ezt a pénzt mire szeretnénk költeni. A témáról a májusi lapszámban bővebben beszámolok.

### 2 STARTMUNKA MINTAPROGRAM

Március elsején ismét beindult településtünkön is a Startmunka mintaprogram. Most nemcsak a tavaly megkezdett három minta programot folytatjuk, hanem mezőgazdasági zöldségtermesztési programba is belefogtunk, amelynek tervéről már korábban beszámoltam a lakoságnak. A belterület határán egy önkormányzati és egy kisebb bérelt területen a Startmunka mintaprogram lehetőségeinek köszönhetően 2,7 hektáron két alkalommal ültetve burgonyatermesztésbe kezd az önkormányzat. Nagyon fontos számomra, hogy a munkanélküli lakoságnak foglalkoztatási lehetőséget biztosíthatunk, és jelenleg a közmunkaprogramokban egyetlen lehetőség ez, amellyel leghosszabb távú a munkalehetőség. Illetve ugyanúgy, mint korábban, most is beszerezhetjük a szükséges eszközöket,

anyagokat, mint például vetőgumók, növényvédő szer, tápanyag visszafoglaláshoz trágya, öntözéstechnikai berendezés. A feltételek szigorúbbak, mint korábban. A megtermelt burgonyát a balástyai közétkeztetésben használjuk fel, és ezzel a költségek csökkentését akarjuk elérni. Továbbá bízom benne, hogy a termés mennyisége ad majd rá lehetőséget, hogy a rászorultaknak is adhassunk össze a burgonyából. A tavalyról átnyúló programnak köszönhetően jelenleg erdőtelepítést végeznek a munkatársaink, és ezzel együtt 15 hektár erdeje van az önkormányzatnak. Ebbe a programba a korábbi erdőápolási feladatok szintén beletartoznak.

### 2 BEHÁJLÓ ÁGAK, KÜLTERÜLETI UTAK

Az akadálytalan közlekedés miatt a belterületen az utcákra, járdákra, a külterületen az utakra, a magánterületekről a közterületekre behajló fák ágainak metszésére tisztelettel megkérem az ingatlanulajdonosokat. Sok helyen alig lehet eljáráni az útszéli fasorok gondozatlansága miatt.

Természetesen ahol van rá lehetőség, az önkormányzati dolgozók is segítenek ebben, de tájékoztatom a lakoságot, hogy a magánterületek szélénél, az útszéli fasoroknak, erdősávoknak az ilyen jellegű rendbetétele egyáltalán nem önkormányzati feladat. Ahogy az időjárás és a munkaszervezési feladatok engedik, munkatársaim folytatják az önkormányzati utak karbantartását. Nem az összes út folyamatos gréderezése történik, hanem a kisebb kátyúk betemetése, egyengetése, a vízelvezető árkok rendbetétele valósul meg, mert sok helyen csak rövid szakasz javítása szükséges.

## A szennyvízberuházásról

A szennyvízberuházás befejezése után a végső elszámolásokra még várnunk kell. Ennek több oka van, egyik, hogy a beruházás kezdetén, 2012. szeptemberében kért és beadott változtatásokat első körben ugyan elfogadták, de végleges döntés még nem született, így nem tudható pontosan a beruházás végösszege. Egy biztos, a pályázatunk az egyeztetéseknek és lobbizásnak köszönhetően eredményes volt. Ahogyan már korábban is tájékoztattam a lakoságot, 962 millió forint a nettó fő összege a beruházásnak, és az induló 82 százalékos támogatottsággal 791 millió forintot kaptunk, de már jelenleg 95 százalékos támogatottságnál tartunk, és a hiányzó 5 százalék egy részére három alkalommal sikertelenül elnyerni az EU Önerő Alap támogatását is, amivel várhatóan 2-3 százalékos lesz az önerő. Ez a lakosággal való elszámolásnál az érdekeltségi hozzájárulások összegét változtatni fogja.

Régóta beszélünk erről, hogy csökkenni fog a hozzájárulás összege, de többféle okból nem lehet nullára kihozni. Ennek a beruházásnak bizonyos kötelezettségei vannak a fenntartási időszak végéig, ami viszont ebben az esetben elég hosszú idő. Addig bármikor, bármilyen utólagos monitoring, ellenőrzés jöhet, tehát az összes költséget ezért nem tudjuk vissza adni. Ezt egyébként a számok sem támasztanák alá, de az előbb elmondottak alapján még nem tudjuk, hogy mennyi a teljes önerő. Illetve 2009-ben létrehoztuk a Víziközmű Társulatot, és annak a működési költsége is jelentős tétel, amelynek nagy részét az önkormányzat vállalja, de az biztos, hogy egy kisebb összeget az érdekeltségi hozzájárulásokkal együtt a lakoságnak is vállalni kell. Amikor pontosan tudjuk, hogy

mekkora a hozzájárulás összege, ami már remélhetően néhány héten belül kiderül, akkor összehívunk egy Víziközmű Társulati küldöttgyűlést, ahol a társulat tagjai az önkormányzat képviselő-testületével egyetértésben indítványozzák az érdekeltségi hozzájárulások összegének a csökkentését. Amikor ez a csökkentés megvalósult, a Víziközmű Társulat alapszabályában is deklarálni kell, és majd ezután fog felgyorsulni a lakosággal való elszámolás. Szeretném hangsúlyozni, és nyomatékosan szeretném a figyelmét mindenkinek felhívni arra, hogy az önkormányzattól szigorúan elvárják a bekötések darabszámát. Az idei év végéig az összes lehetséges bekötés minimum 75 százalékának meg kell lennie. Amennyiben ez nincs meg, akkor a támogatás arányos részét a Víziközmű Társulattól, illetve annak a végelismórlása utáni jogutódjától, az önkormányzattól fogják kérni. A második félévben elérkezik a határnap, aki addig nem kötött rá a csatornahálózatra, akkor a képviselő-testület jogszabályok alapján alkotott rendeletében meghatározott környezetterhelési díjat kell fizetnie, ami sajnos addig fog élni, míg az adott ingatlanulajdonos az előtte elvezető szennyvízcsatorna rendszerre rá nem köt. Természetesen a visszajáró összeget azok fogják megkapni, akik rákötöttek a rendszerre.

Szennyvízcsatorna használati díjat január 14-től a korábbi szennyvízcsatorna használati díj szerint kell fizetni: 104 Ft m<sup>3</sup> áfával. Folyamatban van az eljárás, amivel az új díjat az erre vonatkozó jogszabály alapján a Magyar Energia Hivatal meghatározza.



## Sajtóközlemény

2014. március 26.

Befejeződött Balástya község szennyvízcsatornázási és szennyvíztisztítási beruházása

Befejeződött Balástya község szennyvízcsatornázási és szennyvíztisztítási beruházás projektje. A KEOP-1.2.0/2F/09-2010-0052. kód-számú projekt a Kohéziós Alap társfinanszírozásával valósult meg, melynek teljes összköltsége a pályázat szerint 962 783 000 forint. Az uniós támogatással megvalósult beruházásra a község szennyvízcsatornázási hálózatának bővítése és szennyvíztisztítási rendszer korszerűsítése miatt volt szükség.

2014. március 26-án, délelőtt Balástyán tartotta hivatalos projektzáró rendezvényét Balástya község Önkormányzata a „Balástya község szennyvízcsatornázási és szennyvíztisztítási beruházás” projekt kedvezményezettje. Az önkormányzat 914 643 850 Ft támogatást nyert 95%-os támogatási intenzitás mellett a projektre. A község számára fontos beruházás záró rendezvényén részt vett Csepreghy Nándor fejlesztéspolitikai kommunikációért felelős helyettes államtitkár, Farkas Sándor és Vincze László országgyűlési képviselők. A kivitelezési munkákat 2012. augusztusában kezdte meg és 2014. január 13-án fejezte be a Probart Kft.

„Az a víz, amit a település lakossága elhasznál, most már nem a felszín alatti vizeket szennyezi, mint eddig, hanem tisztítva visszadjuk az élő környezetnek, úgy ahogy azt onnan kaptuk” – mondta köszöntőjében Ujvári László polgármester, aki hozzátette, belvízveszély esetén lehet csak értekelni, hogy mit jelent igazán a szennyvízhálózat elkészítése. A polgármester szerint a csatornázással esélyt teremtenek a vállalkozásoknak, amellyel új munkahelyek jöhetnek létre, és így a fiatalok a településen maradnak.

A rendszerváltás évében az ország ingatlan hálózatának 40 százaléka volt bekötve a csatornarendszerbe, ami 2015-re a véget érő beruházásoknak köszönhetően 90 százalékra nő – mondta az ünnepélyes szalagátvágáson Csepreghy Nándor fejlesztéspolitikai kommunikációért felelős helyettes államtitkár, hozzátéve, sem Balástya, sem pedig Csongrád megye nem szégyenkezhet, ugyanis jelentős források érkeztek ide az elmúlt években. Balástyán 67 fejlesztés 2,7 milliárd forint, míg a megyében 4100 fejlesztés, 484 milliárd forint értékben valósult meg.

Farkas Sándor, országgyűlési képviselő szerint ez a beruházás a biztonságos életet jelenti minden polgár számára. Fontos, hogy a vizek hosszú távon tiszták maradjanak, mivel a víz nélkülözhetetlen eleme a magyar gazdaságnak. „Meggyőződésem, hogy a víz 20-30 év múlva olyan stratégiai elem lesz, amire készülnünk kell” – tette hozzá az országgyűlési képviselő.

A beruházásnak köszönhetően a szippantott szennyvíz első lépésként 10 mm résméretű kézi rácsra kerül, majd a szűrt víz a keverővel ellátott szippantott szennyvíz fogadóba folyik. A szennyvíztisztító telepen a biológiai tisztítás a 2 db SBR medencében valósul meg. Az SBR medencéből elfolyó szennyvíz a fertőtlenítő medencébe kerül. A gerincvezeték hossza 10.585,4 fm, a gravitációs bekötővezetéké 5.198,2 fm. A próbaüzem 2013. június 13. és 2014. január 13. között zajlott. A tisztított szennyvíz elvezetése gravitációs csatornán keresztül történik, a 086 hrsz.-ú II. számú belvízcsatornába, parti bevezetéssel 0+155 fkm szelvényében. A kivitelezés során telepített monitoring kutakon folyamatos ellenőrzés történik, a tisztított szennyvízből pedig a fertőtlenítő műtárgyon keresztül vesznek mintát. A kibocsátott tisztított szennyvíz paraméterei a hatóság által előírt paraméterek alatt vannak (megfelelnek). A lakossági rákötések folyamatosan készülnek, jelenleg 348 db rákötés valósult meg.

BALÁSTYA KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZATA

6764 Balástya, Rákóczi u. 5.

E-mail: [palyazati@balastya.hu](mailto:palyazati@balastya.hu)

[www.balastyaszenyviz.hu](http://www.balastyaszenyviz.hu)

Nemzeti Fejlesztési Ügynökség

[www.ujsechenyiterv.gov.hu](http://www.ujsechenyiterv.gov.hu)

06 40 628 638



HUNGARIKOR



A projekt az Európai Unió támogatásával,  
a Kohéziós Alap társfinanszírozásával valósult meg.

## Szennyvízberuházás projektzáró

Március 26-án hivatalosan lezárult községünk Európai Unió támogatással megvalósult szennyvíz-csatornázási és szennyvíztisztítási beruházása. Az ünnepségen Csepreghy Nándor, a Miniszterelnökség fejlesztéspolitikai kommunikációért felelős helyettes államtitkára kiemelte, Balástya 2007 és 2013 között 2,7 milliárd forint uniós támogatást kapott fejlesztésekre.

A Szennyvíztisztító telepen tartott rendezvényen részt vett továbbá Vincze László országgyűlési képviselő (Fidesz-KDNP) és Farkas Sándor országgyűlési képviselő (Fidesz-KDNP), választókerületünk országgyűlési képviselőjelöltje, Bartucz Tibor, a kivitelező Probart Kft. ügyvezetője, valamint a tervező mérnökszervezet képviselőjében Katona Zsolt, a projektmenedzsment képviselőjében Szücs Valentin, a PR szervezet részéről a Rádió 7 munkatársai, Magyar Mihályné jegyző és a képviselő-testület tagjai, a szomszédos települések polgármesterei közül Sándorfalváról Kakas Béla, Szatymazról Kormányos László, Baksról Búza Zsolt, Pusztaszerről Máté Gábor, Csengeléről Sánta Ferenc.

Ujvári László polgármester bevezetőjében elmondta, ahhoz, hogy ez a beruházás megvalósuljon, mindkét országgyűlési képviselő sokat tett ennek a környezetvédelmi feladatnak a megoldásában, valamint a támogatási intenzitást a segítségükkel sikerült 95 százalékra felemelni. Ezután ismertette a több évre visszanyúló történetet, hogyan jutottunk el a szennyvíz tisztításához, és a környezetbe való visszajuttatásához a projekt segítségével. A polgármester említett arról is, hogy most jelent meg a kormányzati portálon, településünk újabb pályázatot nyert. Egy óvodai és iskolai tornaszoba kialakítására 15 millió forintot kap Balástya a belügyminiszter támogatásának köszönhetően, és ennek intézésében is mindkét országgyűlési képviselő segített.

Csepreghy Nándor helyettes államtitkár a 2007 és 2013 közötti, illetve a következő, 2020-ig tartó Európai Unió költségvetési időszakról beszélt, valamint a kormány pályázatokkal kapcsolatos döntéseiről, ami egyszerűsíti a forrásokhoz jutást. Farkas Sándor országgyűlési képviselő méltatta a beruházás jelentőségét, és településünk kintartását, míg elérte ezt a kitűzött célt, a szennyvízberuházás megvalósulását. Bartucz Tibor, a kivitelező cég vezetője megköszönte a lakosság együttműködését, és türelmét a kivitelezés időszakában.

A szalagátvágást követően a meghívott vendégek és a lakosság megnézhetette szennyvíztisztítás folyamatát, a tisztítóberendezések működését.



Farkas Sándor, Csepreghy Nándor, Ujvári László megnézte a szennyvíztisztító berendezéseket

# ORSZÁGGYŰLÉSI KÉPVISELŐ VÁLASZTÁS – 2014

## BALÁSTYA TELEPÜLÉS SZAVAZATSZÁMLÁLÓ BIZOTTSÁGÁNAK VÁLASZTOTT ÉS DELEGÁLT TAGJAI A 2014. ÁPRILIS 6-ÁN TARTANÓ ORSZÁGGYŰLÉSI KÉPVISELŐ VÁLASZTÁSON

### 1. sz. szavazókör: MŰVELŐDÉSI HÁZ

(6764 Balástya, Széchenyi u. 15.), átjelentkezéssel szavazók szavazóköre, akadálymentes szavazókör

Jegyzőkönyv-vezető: Horváth Zsíkó Judit

Választott tagok:

Széll András  
Király András  
Fekete Anna

Póttagok:

Szöri Istvánné  
Kern György

Megbízott tag:

Ujvári Jánosné (FIDESZ-KDNP)  
Kovács Miklós (MAGYAR SZOCIALISTA PÁRT, EGYÜTT – A KORSZAKVÁLTÓK PÁRTJA, DEMOKRATIKUS KOALÍCIÓ, PÁRBESZÉD MAGYARORSZÁGÉRT PÁRT, MAGYAR LIBERÁLIS PÁRT)

### 2. sz. szavazókör: FALUSI TANODA

(6764 Balástya, Rákóczi u. 34.)

Jegyzőkönyv-vezető: Szabó Lajosné

Választott tagok:

Halász Antalné  
Szabóné Török Ildikó  
Csízik Lajos

Póttagok:

Horváth Zsíkó Sándor  
Szélné Megyeri Krisztina

Megbízott tag:

Szána László (FIDESZ-KDNP)  
Farkas Elemér Lajos (MAGYAR SZOCIALISTA PÁRT, EGYÜTT – A KORSZAKVÁLTÓK PÁRTJA, DEMOKRATIKUS KOALÍCIÓ, PÁRBESZÉD MAGYARORSZÁGÉRT PÁRT, MAGYAR LIBERÁLIS PÁRT)

### 3. sz. szavazókör: volt ALKOTMÁNY GÉPPARK

(6764 Balástya, Őszesék 59.)

Jegyzőkönyv-vezető: Lippai Laura

Választott tagok:

Halászné Ács Éva  
Bagi Mária  
Csányi Gábor

Póttagok:

Bába András  
Nammou Sarah

Megbízott tag:

Id. Balogh Dezső (FIDESZ-KDNP)

### 4. sz. szavazókör: ERDŐKÖZI VADÁSZHÁZ

(6764 Balástya, Tanya 503.)

Jegyzőkönyv-vezető: Olajosné dr. Csízik Tímea

Választott tagok:

Puskás József  
Veszélka Sándor  
Kauczki Irén

Póttagok:

Kauczki Ildikó  
Paragi Nándor

Megbízott tag:

Zákány Róbert (FIDESZ-KDNP)

### 5. sz. szavazókör: FELSŐ-GAJGONYAI MAJOR

(6764 Balástya, Gajgonya 147.)

Jegyzőkönyv-vezető: Berta Andrea

Választott tagok:

Sándor Mihály  
Török István  
Id. Böröcz Antal

Póttagok:

Török Györgyné  
Bárkányi Ferencné

Megbízott tag:

Tápai Ferenc (FIDESZ-KDNP)

### 6. sz. szavazókör: volt EGYETÉRTÉS TSZ. FELVÁSÁRLÓ TELEP (6764 Balástya, Gajgonya 220.)

Jegyzőkönyv-vezető: Bitó Szidónia

Választott tagok:

Hegedüs József  
Ifj. Szöri István  
Nagy Mihály Ferenc

Póttagok:

Nagy Antal  
Ifj. Szel Antal

Megbízott tag:

Ifj. Balog Dezső (FIDESZ-KDNP)

Tartalék póttag:

Ifj. Tari József

Tájékoztatom a lakosságot, hogy a szavazással kapcsolatos részletes információ a Nemzeti Választási Iroda által a választópolgároknak eljuttatott értesítőben megtalálható, amely tartalmazza a szavazókör helyét is. Felhívom a Tisztelt Választópolgárok figyelmét, hogy a szavazáshoz az érvényes személyazonosító igazolványt, lakcímkártyát, vagy személyazonosításra alkalmas okiratot feltétlenül vigyék magukkal.

Magyar Mihályné  
jegyző, Helyi Választási  
Irodavezető

## Előzzük meg a szabadtéri tüzesetek kialakulását!

Balástya területén március közepéig 12 nyílttéri tüzeset volt, nádas és magas fű égett.

Ezért a Csongrád Megyei Katasztrófavédelmi Igazgatóság és a Balástya Községi Önkéntes Tűzoltó Egyesület az alábbi tüzmelőzési tájékoztatót ajánlja a lakosság figyelmébe.

**A SZABADTÉRI TÜZEK kialakulását** a legtöbb esetben az emberi hanyagság, gondatlanság eredményezi. Az egybefüggő száraz füves területeket a jogszabályi tiltás ellenére is meggyújtják, mivel a leghatékonyabb és legolcsóbb megoldásnak ezt tartják. A tüzek kialakulása miatt a tűzvédelmi törvény alapján a felelősség a tulajdonost, használat, illetve a kezelőt terheli. Aki tüzet okoz, felelős az okozott kárért. Szándékosság esetén a tűzoltók vonulási költségének, jogszabálysértés esetén a tűzvédelmi bírság megfizetésére kötelezhető az állampolgár.

**ERDŐBEN TÖRTÉNŐ TŰZGYÚJTÁS** csak az erdőgazdálkodó írásos engedélye esetén lehetséges. Ez alól kivételt képeznek a kijelölt tüzrakó helyek. A vágástéri hulladékok égetése alkalomszerű tüzveszélyes tevékenységnek minősül, amit írásban be kell jelenteni a megyei katasztrófavédelmi igazgatóságnak. Az erdő- és vegetációtűz elleni legjobb védekezés az odafigyelés, hiszen amíg egy cigarettacsikk eldobása kevesebb, mint egy másodperc, a keletkező tűz eloltása akár több napig is eltarthat. Ha tüzet látunk, haladéktalanul értesítsük a tűzoltókat (Telefon-

szám: 105, 112) és az illetékes erdőgazdálkodót!

**A MEGZŐGAZDSÁGI MUNÁLATOKAT** megkezdeni az Országos Tűzvédelmi Szabályzat előírásai szerint csak megfelelően karbantartott, átvizsgált munkagéppel, gépjárművel lehet. A betakarítási munkálatok – kazalozás, bálázás, stb. – munkafolyamata sem mentes a veszélyektől. Az aratás megkezdése előtti gépsemlét nyolc nappal annak megtartása előtt a területileg illetékes katasztrófavédelmi kirendeltségnek (Szeged, Szentest) kell bejelenteni! A szemlén túl a gép kezelője köteles napi szinten ellenőrizni a szikratörő és a kipufogó vezeték műszaki állapotát!

**A TÜZVÉDELMI ELŐÍRÁSOK BETARTÁSÁVAL JELENTŐSEN CSÖKKENTHETŐ A TÜZ KIALAKULÁSÁNAK ESÉLYE!**

A Csongrád Megyei Tűzmelőzési Bizottság felhívja a lakosság figyelmét, hogy az étetéssel kapcsolatban a jogszabályi előírásokat minden esetben tartsák be, folyamatosan figyeljék, van-e érvényben az adott területen tűzgyújtási tilalom, és felelősségteljesen, kellő gondossággal járjanak el! Tartsák szem előtt, hogy égő terméket a természetben eldobni tilos! Előzzük meg közösen a szabadtéri tüzek kialakulását!

Amennyiben további kérdése lenne, keresse a [www.csongrad.katasztrofavedelem.hu](http://www.csongrad.katasztrofavedelem.hu) honlapot.

Balástyai Újság az Interneten  
[www.balastya.hu](http://www.balastya.hu)

## A Kisteleki Járási Hivatal ügyfélfogadása

6760 Kistelek, Árpád u. 3.

Hatósági Osztály

Kisteleken

Kedd: 8.00-12.00 és 13.00-16.00 óráig

Szerda: 8.00-12.00 és 13.00-16.00 óráig

Péntek: 8.00-12.00 óráig

Osztályvezető: 62/681-303, telefax: 62/681-319

Ügyintézők: 62/681-305, 62/681-309, telefax: 62/681-319

*Ügysegéd ügyfélfogadási rendje*

Balástyán

Hétfő: 8.00-12.00 és 13.00-16.00 óráig

Péntek 8.00-12.00 óráig

Telefon: 62/681-316, telefax: 62/681-319

Gyámhivatal

Hétfő: 8.00-12.00 és 13.00-16.00 óráig – hivatásos gondnokok és gondnokoltak számára tart ügyfélfogadást, egyéb ügyfelet nem fogad.

Kedd: 8.00-12.00 és 13.00-16.00 óráig

Szerda: 8.00-12.00 és 13.00-16.00 óráig

Péntek: 8.00-12.00 óráig

Hivatalvezető: 62/681-304, telefax: 62/681-319

Ügyintézők: 62/681-306, 62/681-307, 62/681-308,

telefax: 62/681-319

Állategészségügyi és Élelmiszer-ellenőrző Hivatal

Hétfő: nincs ügyfélfogadás

Kedd: 8.00-12.00 és 13.00-15.00 óráig

Szerda: 8.00-12.00 és 13.00-15.00 óráig

Csütörtök: nincs ügyfélfogadás

Péntek: 8.00-12.00 óráig

Telefonos időpont egyeztetés: 62/681-321

A Munkaügyi Kirendeltség ügyfélfogadása

Hétfő: 8.00-15.00 óráig

Kedd: 8.00-15.00 óráig

Szerda: 8.00-18.00 óráig

Csütörtök: 8.00-15.00 óráig

Ügyintézők: 62/259-381, telefax: 62/259-747

## Változás a balástyai Posta nyitva tartásában

Április 1-jétől a Posta új nyitva tartása: hétfőn 8.00-12.00 és 12.30-17.00 óráig, kedden, szerdán, csütörtökön 8.00-12.00 és 12.30-16.00 óráig, pénteken 8.00-12.00 és 12.30-15.00 óráig

## Alsó-Tisza-vidéki Környezetvédelmi, Természetvédelmi és Vízügyi Felügyelőség közmeghallgatást tartott a polgármesteri hivatalban

A PF Baromfi Kft. által, a Balástya külterületi 0342/3 hrsz-ú területre kezdeményezett eljárás keretében, összevont környezeti hatásvizsgálati és egységes környezethasználati engedélyezési ügyben március 13-án közmeghallgatás volt a balástyai polgármesteri hivatalban. Az Alsó-Tisza-vidéki Környezetvédelmi, Természetvédelmi és Vízügyi Felügyelőség az Országos Környezetvédelmi, Természetvédelmi, Vízügyi Felügyelőség utasítása alapján új eljárást folytat a volt Zöldmező major területén építendő baromfitelep beruházásának engedélyezése ügyében. A pol-

gármesteri hivatalban az ügyvel kapcsolatban kifüggesztett közleménnyel illetve a dokumentációval kapcsolatos észrevétel nem volt. Az időközben történt jogszabályváltozás miatt az eljárásba új hatóságként be kellett vonni az Alsó-Tisza-vidéki Vízügyi Hatóságot, és 2014. január 27-én megadta szakhatósági állásfoglalását. Az eljárás lezárásaként az Alsó-Tisza-vidéki Környezetvédelmi, Természetvédelmi és Vízügyi Felügyelőség egységes környezethasználati engedélyt ad ki a PF Baromfi Kft. számára, és az erről szóló határozat megtekinthető a polgármesteri hivatalban.

## Élelmiszersegély

Balástya Község Önkormányzata 2014. évben is részesült Európai Unió élelmiszersegélyben, melyet a rászoruló lakosság között az élelmiszerek a Gyermekétkeztetési Alapítvány és a Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal közreműködésével osztottunk ki. Ez a támogatásnak köszönhetően összesen 3050 kg élelmiszer volt, és lisztet, kristálycukrot, tésztát, tejet tartalmazott. Balástya Község Önkormányzata saját hatáskörben döntött a rászoruló kiválasztásáról, figyelembe véve az alábbi kategóriákat: létminimum közelében élők, önhibájukon kívül létminimum közelében élők, kisnyugdíjasok.

Az önkormányzat a rászoruló lakosság érdekében a jövőben is fogadja az élelmiszersegély támogatást.

Lerner Andrea, a Gyermekjóléti Szolgálat családgyógyozója – 62/278-222/124

## Eladó ház

Balástya, Virág u. 7. szám alatti családi ház  
4 100 m<sup>2</sup>-es telekkel eladó.  
Érdeklődni: 06 (30) 955-2089

## Ingyenes jogi tanácsadás

Dr. Törzsi Tímea ügyvéd

minden hétfőn 11-től 13 óráig ingyenes jogi tanácsadást tart a polgármesteri hivatalban. Telefon: 06 (20) 923-0308



## TÁMOP-6.1.2/LHH/11-A-2012-0001 Egészségre nevelő és szemléletformáló élet-módprogramok a Kisteleki Kistérségben

**Kistelek Város Önkormányzatának TÁMOP-6.1.2/LHH/11-A-2012-0001 azonosítószámú „Egészségre nevelő és szemléletformáló életmódprogramok a Kisteleki Kistérségben című projektje 2014-es programjai Tervezett programok és rendezvények, melyekre várjuk a jelentkezőket, érdeklődőket**

**Főzőklub:** havi 1 alkalommal • **Gasztronómiai fesztivál:** 2014. október • **Szabadidős fitness- és sportfoglalkozások:** heti rendszerességgel • **Szabadtéri sportfoglalkozások:** 2014. április 1. – 2014. szeptember 30. között • **Jóga- és pilates foglalkozások:** heti rendszerességgel • **Természetjáró túrák:** 2014. április, 2014. május, 2014. június hónapokban • **Térségi sportnap nagyzenei rendezvény:** 2014. szeptember • **Dohányzás, drog- és alkohol prevenciós előadássorozat:** 2013. december – 2014. május között havonta 1 alkalommal • **Autogén tréning:** 2014. március – 2014. június • **Stresszkezelő tréning:** 2014. július • **Örömréning:** 2014. április – június • **Egészségvédő- és életmódtábor:** 2014. július • **Válts- és változz át életmódváltó program:** 2014. április – május • **Új utak a testi-lelki egészség feltárásában című előadássorozat:** 2014. március, május, július hónapokban 1 alkalommal • **Egészség expo nagyzenei rendezvény:** 2014. július • **Családi életre való felkészülést támogató előadássorozat:** 2014. február – 2014. április között havonta 1 alkalommal • **Elsősegélynyújtó tréning:** 2014. április, 2014. május • **Közlekedés szimulációs nagyzenei rendezvény:** 2014. május • **Egészségőr című TV műsor:** 2014. május hónapban 1 alkalommal • **Életmódmagazin megjelenés:** 2014. április • **Egészségfórum és partnerségi csoport működtetése:** 2014. március, június, szeptember, november hónapokban 1 alkalommal **Bővebb információ a [www.egeszsegrefel.hu](http://www.egeszsegrefel.hu) honlapon, illetve a 06 62/597-122-es telefonszámon!**



A projekt az Európai Unió támogatásával, az Európai Szociális Alap társfinanszírozásával valósul meg.

## Szakkörök kiállítása és a Balástya képekben könyv bemutatója

**Március 21-én, pénteken a művelődési házban rendezte meg a Balástyai Általános Művelődési Központ a szakkörök kiállítását és a Balástya képekben könyv bemutatóját. A TÁMOP-3.2.3/A-11/1. „Építő közösségek” elnevezésű pályázaton, 21,5 millió forint 100 százalékos, vissza nem térítendő támogatással két éven át, tanévenként több mint hetven gyermek alkothat a szakkörvezetők irányításával. Most a második év eddigi munkáit mutatták be a csoportok.**

Kocsisné Benkő Beáta könyvtárvezető, a pályázat projektmenedzsere az ünnepségen nyitóbeszédében kiemelte: „Ez a kiállítás több okból kötődik a művelődési házhoz. Egyrészt a pályáza-



tunk címe alapján: Kiss István nyomdokain. A legendás művelődési ház igazgatója, aki most lenne 75 éves, példaértékűen sokoldalú alkotó tevékenységet folytatott – akkoriban korongoztak, festettek, rajzoltak, filmeztek, fotóztak, és még sok mindent csináltak a fiatalokkal – ami minta a mai gyere-

reknek. Másrészt ennek a pályázatnak sokféle célkitűzése volt, de legátfogóbb célja a közösségfejlesztés, közösségteremtés. Ha most végig nézek a teremben, örülök, mert itt van minden korosztály, az alkotó gyerekek, szüleik, nagy szüleik és ez az ügy, ez a kiállítás és a könyv ilyen nagyon sok embert vonzott.”

Ujvári László polgármester beszédében elmondta, a Balástya képekben című kiadvánnyal egy régi hiányt pótolunk, ami egyébként egy gyönyörű összeállítás lett. „Nemcsak polgármesterként, hanem balástyai lakosként is mondom, hogy engem őszintén meglepett, amikor megláttam. Úgy gondolom, aki ezt a könyvet végiglapozza, átolvassa, megnézi a fotókat, számára kiderül, egy olyan településen élünk, amelynek na-

gyon tartalmas múltja van, és bízom benne, hogy úgy látják, aktív jelene is, és abban biztos vagyok, egy szép jövő előtt áll. Legalábbis mindent szeretnénk közösen megtenni azért, hogy ez így legyen. Köszönöm mindenkinek az összefogást, a pályázat lebonyolításában végzett munkáját.”

Ezután a szakkörvezetők beszéltek az első félévi munkáról és annak tapasztalatairól. Szombathelyi



ma és az alkotócsoportok munkája jelenik meg képekben, továbbá a fotószakkör korábbi két kiállításán be-



Árpád a festészet szakköréről, Szombathelyi Ágnes a textilművészet szakköréről, Kajdocsi-Gera Ildikó a kerámiaművészet szakköréről, Krasznai Barbara és Boda Zsuzsanna a grafika szakköréről, Csikó Tímea és Márkus Marianna a filmszakköréről, Széll Andrea és Márkus Marianna a fotószakkörök munkájáról számolt be.

Vozárné Csontos Mária ÁMK vezető bemutatta a pályázat részeként megjelent 108 oldalas képeskönyvet: „Egy könyv érték annak, aki készíti, érték annak, akiről szól, és érték annak, akié. Azért érték azoknak, akiről szól, mert vannak benne már nem élő, de gondolatban velünk levő balástyiaiak, és köztünk vannak azok is, akikkel bármelyik nap találkozhatunk az utcán. Azután megtaláljuk benne, régi és új épületeinket, és érték lesz, remélem annak is, aki majd kapja, vagyis nagyon, nagyon sok ember Balástyán.”

A könyv fő fejezeteiben Balástya régen, Balástya

mutatott fotók válogatását tartalmazza. A könyv régi képei a könyvtár gyűjteményéből valók, és a mai fotókat pedig a szakkörvezetők segítségével a fotószakkörösök készítették. Községünk története és a közösségek kialakulása fejezetet megírta, és a Balástya képekben című könyvet szerkesztette Illin Klára újságíró, a grafika Csikó Tímea munkája.

Az ünnepség végén Kocsisné Benkő Beáta a könyv tiszteletpéldányait átadta Ujvári László polgármesternek, Magyar Mihályné jegyzőnek, a képviselő-testület tagjainak, az intézményvezetőknek és a civilszervezetek képviselőinek.

Ezután a rendezvény résztvevői uzsonna mellett beszélgettek, a könyvet is kézbe vehették, és megnézték a gyerekek legszebb munkáit, akik büszkén mutatták be a szüleiknek és ismerőseiknek alkotásaikat.



A projekt az Európai Unió támogatásával, az Európai Szociális Alap társfinanszírozásával valósult meg.

# Általános Művelődési Központ

I. Balástyai

**Könyvolimpia**

2014. május 17.

A Balástyai ÁMK Könyvtára a TÁMOP-3.2.4.A-11 azonosítójú pályázat keretében játékos, sportos könyvismereti vetélkedőt szervez!

**kikapcsolódás, móka és jókedv, könyvmolyok, tündérvetélkedők, agytorna, játék, nygeremények, csapatszellem**

Várjuk 20 fős csapatok jelentkezését (5-5 fő alsós, felsős, középiskolás és felnőtt versenyző)

A csapatok összeállításában a helyi könyvtárosok segítenek.

A könyvek listáját megtaláljátok a települések könyvtárában!



Nemzeti Könyvtári Szolgálat  
www.konyvtarok.hu  
1056 BUDAPEST

NEMZETISZÓKÖZMŰVELŐSÉG  
www.nemzetiszo.gov.hu

A projekt az Európai Unió támogatásával, az Európai Szociális Alap társfinanszírozásával valósul meg

**ÚJ SZÉCHENYI TERV**

## A mozi műsora



**Április 11., péntek 19 óra**  
**PULYKALAND**

Színes, szinkronizált amerikai vígjáték (91 perc)

Rendező: Jimmy Hayward

Csak az ebédidőre és a napozásra van gondjuk a Gazda mellett, akiről meggyőződésük, hogy egy nap eljuttatja őket a Pulyka Mennyországba...



**Április 25., péntek 19 óra**  
**SZERELEMPATAK**

Színes, magyar dokumentumfilm (70 perc)

Rendező: Sós Ágnes

Sós Ágnes Szerelempatak című

rendezése, egy sajátos hangvételű dokumentumfilm a szerelemről és a vágyakozásról, amely a romániai vidéken egy magyar ajkú falucskában készült, és szereplői felett már jócskán elszállt az idő...

A műsorváltoztatás jogát fenntartjuk • Mozijegy ára: 400 Ft

A mozi tulajdonosa: Balástya Község Önkormányzata

A mozi üzemeltetője: Balástyáért Közalapítvány

## Bölcsődei és óvodai események

Szeretettel várjuk **bölcsődei és óvodai beíratásra** a következő gondozási, nevelési évben gyermeküket bölcsődébe illetve óvodába járatni kívánó szülők jelentkezését.

**Helyszíne:** Széchenyi u. 3., óvodaépület (megközelítés az iskola udvara felől) – vezetői iroda

**Időpontja:**

- 2014. március 31-én hétfőn 9-16 óráig, és
- április 1-én, kedden délelőtt 9-12 óráig

Kérjük, hozza magával:

- a gyermek anyakönyvi kivonatát, lakcímkártyáját és oltási könyvét,
- a gyermek TAJ kártyáját,
- orvosi igazolást,
- külföldi állampolgár esetében a tartózkodást igazoló okmányokat.

**A bölcsődei beíratás ez időpont mellett folyamatosan is történik** az óvodában Vozárné Csontos Mária vezetőnél vagy a bölcsődében Kovácsné Takó Mária szakmai vezetőnél.

## Rendezvények a könyvtárban



Egy fél év Indiában

**Krasznai Gitai indiai utibeszámolója**

**Április 11-én, pénteken 17.00 órakor**

Helyi alkotók bemutatkozása - **Veszelné Gémes Eszter születésének 113. és halálának 29. évfordulóján beszélgetés a könyveiről**

**Április 5-én, szombaton, 15 órakor**

Helytörténeti előadásorozat

**Hódossy Zoltán helytörténeti írásainak bemutatása**

**Április 14-én, hétfőn, 15 órakor**

**Április 26-án, szombaton, 15 órakor**

Felolvasó estek

**A könyvtár állományából választott könyvekből részleteket olvas fel Kiss Máté, a Rádió 88 hírigazgatója**

**Április 7-én, hétfőn 17 órakor**

**Április 28-án, hétfőn 17 órakor**

A rendezvények a „Közösségépítés Balástyán közösségi programok, együttműködések, új tanulási formák kialakításával” (TÁMOP-3.2.3.B-12/1-2013-0010) pályázat keretében valósulnak meg.



A projekt az Európai Unió támogatásával, az Európai Szociális Alap társfinanszírozásával valósul meg

# Iskolai ESEMÉNYEK



## Hónap diákja - február

1.a Zsemberi Alexandra, 2.a Gera Leila, Rézsó Bíborka, 3.a Muró Kevin, 3.b Elekes Katinka, 4.a Nagynemes Dávid, 5.a Dékány Klaudia, 5.b Gera Levente, 6.a Elekes Edina, Kreinicker Gábor  
7.a Bitó Adrienn, 8.a Széll Tünde

## A hónap szentje

Március hónap szentjének Szent Józsefet választottuk. Jenei Norbert hitoktató elmesélte, hogy Józsefet a katolikus, az ortodox és az anglikán egyház is szentként tiszteli. Őt tekintik a Szent Család fejének. A katolikus hagyományban József a jegyesek, a családok, a munkások védőszentje, és számos ünnepnapja van.

## Simonyi Zsigmond helyesírási verseny

Február 27-én tartottuk meg a Simonyi Zsigmond helyesírási versenyünket az iskolában, a felsős korcsoportban.

A legeredményesebbek közülük: 5. évf. Csoma Adrienn, Pápai Antónia 6. évf. Barna Barbara, 8. évf. Tóth-Sári Szilvia,

Szervezők: Geráné Buknicz Mária, Nagymihály Zsuzsanna

## Megemlékezés 1848. március 15-ről

Március 14-én a Szegedi III. Honvéd Zászlóalj képviselői látogattak iskolánkba. Rendhagyó óra keretében bemutatták az egyenruhát, a felszerelést, a gyermekek megtudhatták, miért viseltek a szegedi honvédek

fehér kakastollat a csákójukon. A tanulók megnézték, hogyan kellett az előöltős puskát használni, karban tartani, megtekintették a díszzászlót, sőt alsós vállalkozó tanulóink a kardot is kézbe vették. Köszönjük a Honvéd Zászlóalj bemutatóját.



## Sporthírek

U15-ös futsalcapatunk a megyei bajnokság február 16-án, Zákányszéken rendezett fordulóján 1. helyezést ért el. A március 2-ai Deszki megyei döntőn 4. helyezést ért el.

Az iskolai labdarúgó program február 18-i bordányi fordulóján 1. korcsoportosaink elsők lettek, a legjobb kapus Pásztor Csanád, a csapat legjobbja Kovács Kevin lett. A 2. korcsoportosok február 20-i versenyén csapatunk 2. helyezést ért el, különdíjat kapott Ruskó Róbert. A már szabadtéren rendezett Ruzsai fordulón 2. korcsoportosaink másodikok lettek.

Az 5-6. osztályosok több forduló házi asztalitenisz versenyén 26 gyermek vett részt. A bajnokságot Tóth Alex (5.a) nyerte, Gera Levente (5.b) és Szána Dominik (5.a) előtt.

Február 22-én Bozsik Program téli teremlabdarúgó tornát rendeztünk a Sportcsarnokban. Két korcsoportban összesen 10 csapat focizott. U9-eseink közül díjat kapott Gera Dávid a legnagyobb lövő, Sári Bálint a legjobb cselező, Pásztor Csanád a legjobb kapus. A 11 éveseknél különdíjat kapott Szél Kevin a legnagyobb lövő és Muró Kevin a legjobb cselező.

Február 22-én az 5-6. osztályosok házi zsinórlabda bajnokságán öt csapat vett részt. A röplabda előkészítő játékában a „Senkiházi királyok” (hatodikos fiúk) diadalmaszkodtak a Griffmadarak és a Speedman's csapatok előtt.

Február 27-én 13 éves focistáink teremturnáján rúgták a bőrt a csapatok. Lány csapatunk 4., fiú csapatunk 1. helyezést ért el. A legnagyobb lövő címet Bitó Martin, a legjobb kapus címet Szatmári Milán érdemelte ki.

Február 28-án az U16-os fiúk teremturnáját rendeztük. Csapatunk mindenkit legyőzve 1. helyezést ért el. Különdíjat kapott Vámos Tamás, mint gólkirály és Szána Péter a legjobb védő.

Március 13-án az U7-es korcsoportnak szervezetünk teremturnát. A négyesapatos mezőnyben a mieink a 3. helyen végeztek. A csapat legjobbja Kiss Bence volt.

A tornákat Vén László szervezte, a csapatokat Vén László, Cserenkó Szabolcs, Företeg József és Sári Csaba Levente készítette fel.

**Sinkó Szabolcsné  
igazgató-helyettes**

## Rendelkező nyilatkozat az adó 1%-áról

**A balástyai civil szervezetek közül az alábbiak várják támogatásként az adó egy százalékát.**

Balástyáért Közalapítvány adószáma: 18462274-1-06  
Balástya Községi Önkéntes Tűzoltó Egyesület adószáma: 18454215-1-06  
Balástyai Polgárőr Egyesület adószáma: 18470996-1-06  
Balástyai Alkotmány Horgászegyesület adószáma: 19984997-1-06  
Mozgáskorlátozottak Csongrád Megyei Egyesülete adószáma: 19746896-1-06 (Balástyai Csoportja)  
Leon-Cavallo Sportegyesület adószáma: 19560519-2-06  
Magyar Vaisnava Hindu Egyesület adószáma: 19025960-1-06

KLEBELSBERG  
MŰVELŐDÉSI  
KÖZPONT  
KISTELEK

FÉRFI ÉLET,  
NŐI SORS

**MÜLLER  
PÉTER**  
ÚJ ELŐADÁSA

BELÉPŐJEGY ELŐVÉTELLEN:  
1500 FT-TÓL 2200 FT-IG HELY FÜGGVÉNYÉBEN  
HELYSZÍNEEN 2500 FT-TÓL 3000 FT-IG  
JEGYEK KÁPHATÓK A MŰVELŐDÉSI KÖZPONT  
JEGYPÉNZTÁRÁBAN  
MUNKANAPOKON 8.00-14.00 KÖZÖTT

KLEBELSBERG MŰVELŐDÉSI KÖZPONT  
6760 KISTELEK, PETŐFI U. 7-9.  
TELEFON: 62/597-122  
DEKANYP@KISTELEK.HU  
BALAZSA@KISTELEK.HU

**2014. MÁJUS 16. PÉNTEK 18 ÓRA**

**RÁDIO88**  
Az életünk része

## A falugazdász hírei

Az Agrárkamaránál regisztrált mezőgazdasági termelők és mezőgazdasági vállalkozók az agrárkamarai kártyákat ügyfélfogadási időben átvehetik a falugazdásznál.

A földhasználók a 2014 évi területalapú támogatás beadásához időpont egyeztetés miatt keressék meg a falugazdászt. Beadási határidő: május 15.

Ügyfélfogadás: hétfőn és kedden 8.00-16.00 óráig.

Telefon: 06 (30) 338-0162

Halászné Ács Éva  
falugazdász

Apróhirdetés

Gyermekfelügyeletet vállalok. Érdeklődni: 06 (70) 341-7564

Fiatal házaspár albérletet keres Balástyán. Telefon: 06 (30) 471-6833

Ház eladó a Táncsics utcában. Telefon: 06 (70) 771-7280

**Balástya képekben**  
című könyv önkormányzati példányai  
megvásárolhatóak a könyvtárban.

## Márkus Andrásné Vass Marikát köszöntjük 80. születésnapján



Az Őszi Alkony Nyugdíjas Klub vezetője, Márkus Andrásné 80. születésnapját ünnepelte március 21-én. Községünk közéletében többféle szerepet vállaló Marikát Ujvári László polgármester, Kiss József alpolgármester, a helyi intézmények vezetői, civil szervezetek képviselői és ismerősei köszöntötték a Balástya képekben című könyv bemutatója és a szakörök kiállításának megnyitóját után. A hatalmas torta nyolcvan gyertyával, a szívből jövő szavak, a sok virág igazi meglepetés volt Marikának, amit meghatottan köszönt meg mindenkinek.

Márkus Andrásné már fiatal korában is részt vett Balástya

közösségi életében. Házasságkötése után 1964-ben Komlóra költözött és ott élt 1976-ig, de ott is folytatta a lakosságért végzett munkát, tanácsagként sokat tett a lakótelepen élőkért. Hazaköltözése után visszailleszkedett a falu életébe, számos civil szerveződésnek lett a tagja. Amikor a Rákóczi Termelőszövetkezetben dolgozott pénztárosként, a Nöbizottságban tevékenykedett, a Balástyai Önkéntes Tűzoltó Egyesület pénztárosa volt hosszú évekig, ma pedig az egyesület tiszteletbeli vezetőségi tagja. A Magyar Vöröskereszt Csongrád megyei szervezetének aktivistájaként jelenleg is szervezi a véradasókat, a vöröskeresztes vásárokat, ahol a rászorulóknak ingyenesen osztanak ruhaadományokat. Az Őszi Alkony Nyugdíjas Klub életének fő szervezője, vezetője 20 éve, valamint feladatokot vállal a megyei és országos nyugdíjas szervezetekben. Munkáját mindenütt díjakkal ismerték el.

Marika 80 évesen olyan sok ügyet szolgál, hogy lendülete, a közösségekhez való viszonyulása példaértékű lehet mindannyiunk számára. Születésnapja alkalmából jó egészséget, és minden jót kívánunk neki!

## Józsi síremlékéről

Kormányos József, községünk közismert „Muzsla” Józsija síremléke március 19-ére, a névnapjára elkészült. Az összefogás eredményeképpen 72 adományozó által összesen 311 000 forint gyűlt össze. Ezt a pénzt átvételi elismervény aláírásával adta át Balázs Ferenc, Illin Klára és Tóth Bernadett a balástyai temetőt is üzemeltető Kisteleki Temető Üzemeltető Kft. ügyvezetőjének, Lévai Jánosnak, aki a síremlék kivitelezését intézte.

Március 23-án Forgó Miklós plébános szentmisét ajánlott fel Józsi lelki üdvéért, és utána felszentelte a síremléket. A síremlék ügye iratainak másolata, az adománygyűjtő ívek másolata – az adatvédelem miatt nevek nélkül –, a fotók a Községi Könyvtár dokumentumgyűjteményében vannak elhelyezve, ahol az adományozók megtekinthetik. Az adománygyűjtő ívek eredeti példánya minden eredeti dokumentummal együtt a köztemető üzemeltetőjének irattárába került.

## ANYAKÖNYVI hírek VÖRÖSKERESZTES vásár

### Születés

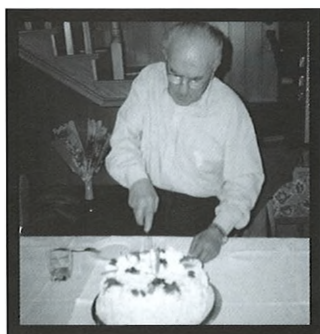
- Koréh Krisztinának és Bánfi Ferencnek: Bence
- Toni Emesének és Mózes Lászlónak: László Krisztián

### Elhunytak

- Fodor Sándor, élt 100 évet
- Dékány Péterné Varga Anna, élt 77 évet
- Gera Illés Antal, élt 69 évet

A Vöröskeresztes ingyenes csere-bere vásár április 10., csütörtökön 9.00-13.00 óráig lesz a művelődési ház nagytermében. A következő vásár időpontja: május 8., csütörtök. Márkus Andrásné – telefon: 62/278-405, és 06 (30) 478-5084. Kérjük, ruhaadományokkal segítsenek rászoruló embertársaikon!

## 100. születés napján temették Fodor Sándort



Fodor Sándor 1914. március 7-én született, Balástyán élt és a Magyar Államvasutaknál

dolgozott. Felesége, Mészáros Margit korán elhunyt, azután egyedül nevelte gyermekeiket, Sándort és Margitot. Már nyugdíjas volt, amikor 1980-ban fiákkal elköltözött Szegedre, majd Sándorfalvára. Az elmúlt évben még a fűnyírással és az udvar takarításával részt vállalt család házkörűli munkáiból. Sándor bácsi február 14-én hunyt el, és 100. születésnapján volt a temetése a balástyai temetőben.

### GYÁSZKÖZLEMÉNY KÖSZÖNET

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik drága szeretünk, **Szél Szilvia** temetésén megjelentek, sírjára koszorút, virágot helyeztek, gyászunkban osztoztak.

Gyászoló család

## TEMETÉSEK ÜGYINTÉZÉSE A BALÁSTYAI TEMETŐ RAVATALOZÓJÁNÁL, A TEMETKEZÉSI ÉS TEMETŐGONDNOKI IRODÁBAN

Nyitva tartás: kedd 8-12 óráig, pénteken 13-16 óráig. Egyéb időpontban telefonos egyeztetéssel: 06 (20) 483-0550

A temető éjjel zárva van. Nyitva tartás április 1-től: 6.00-20.00 óráig.

### A temető üzemeltetőjének tájékoztatója

Balástya Község Önkormányzatának megbízásából a temetőt üzemeltető Kisteleki Temető Üzemeltető Kft., tájékoztatja az elhunytak hozzátartozóit, hogy az 1989-ben és korábban váltott sírhelyek váltási ideje lejárt, ezért a temetőben, a ravatalozó épületében levő irodában lehet intézni a sírhelyek újraváltását.

**Halottszállítás: Lévai János – 06 (30) 451-0371**

## Az Őszi Alkony Nyugdíjas Klub programja

Április 9.: Májusi programok megbeszélése

Április 16.: Szabadfoglalkozás

Április 23.: Szabadfoglalkozás

Április 30.: Tájékoztató a megyei klubvezetői tanácskozásról

## Egyházi hírek

### Húsvéti miserend

Április 17., Nagycsütörtök  
16.00 órákor – az Utolsó Vacsora emlékmiséje

Április 18., Nagypéntek  
15.00 órákor – Keresztút a kápolnánál

16.00 órákor – Nagypénteki szertartás

Április 19., Húsvét Vigíliája

18.00 órákor – Feltámadási szertartás

Április 20., Húsvét vasárnap

8.30 órákor – szentmise

Április 21., Húsvét hétfő

8.30 órákor – szentmise

## Orvosok és ügyeletek

### HÁZIORVOSOK

dr. Györe Ferenc – 62/278-400, 06 (20) 936-9260

dr. Veidner Tibor – 62/278-200, 06 (30) 998-6047

SÜRGŐSSÉGI ORVOSI, KÖZPONTI ÜGYELETI ELLÁTÁS KISTELEKEN 24 ÓRÁBAN:

62/474-374, 06 (30) 201-4888

KISTELEKI MENTŐÁLLOMÁS – 104

Betegszállítás: 1820

KISTELEKI SZAKORVOSI RENDELŐ – 62/259-611

## Állatorvosi ügyelet

Április 5., 6.: dr. Huszár Péter – Telefon: 06 (30) 487-4030

Április 12., 13.: dr. Kunstár Pál – Telefon: 06 (30) 488-0267

Április 19., 20., 21.: dr. Sipos Attila – Telefon: 06 (30) 390-4624

Április 26., 27.: dr. Dakó Zoltán – Telefon: 06 (70) 424-4455

Május 1., 2.: dr. Huszár Péter – Telefon: 06 (30) 487-4030

Május 3., 4.: dr. Kunstár Pál – Telefon: 06 (30) 488-0267

Ügyeleti időn kívül állatorvos Balástyán: dr. Dakó Zoltán

Telefon: 06 (70) 424-4455

## A temető üzemeltetésével megbízott Kisteleki Temető Üzemeltető Kft.

teljeskörű temetkezési szolgáltatással áll a lakosság rendelkezésére. (Halottszállítás, temetkezési ügyintézés, kegytárgyak értékesítése, temetések lebonyolítása.) Síremlékek felújítását, csiszolását, megrongálódott elemek cseréjét, betűfestést, sírbeültetést és sírgondozást is vállalunk.

Lévai János – 06 (30) 451-0371



## vadásztanya

VENDÉGLŐ ÉS SZÁLLÁSHELY

HÉTFŐNKÉNT ISMÉT NYITVA TARTUNK!

### Ballagásokra helyfoglalás!

**Családi, baráti rendezvények, születésnap, osztálytalálkozó rendezvények lebonyolítása**

Hétfégi és ünnepi kedvezményes menük!

Pizza helyben fogyasztható és elvitelre is megrendelhető!

Kedden és csütörtökön helyben fogyasztható 12-22 óráig: meghatározott főétel akciós áron 1000 Ft/adag, és meghatározott leves akciós áron 400 Ft/adag

**Előfizetéses étkeztetés!**

**OTP SZÉP Kártyát, Erzsébet utalványt elfogadunk!**

Nyitva tartás: 10-22 óráig, de rendezvény esetén későbbi időpont is!  
Balástya, Széchenyi u. 1. • Telefon: 62/278-520  
Internet, WIFI • [www.vadasztanyavendeglo.hu](http://www.vadasztanyavendeglo.hu)

## Rövidesen nyit a Balástyai Pékség!

**Húsvéti kalácsát rendelje meg Nálunk!**

A részletekről szórólapokon adunk tájékoztatást!

Balástyán az IRIS Kft., a CBA Lila ABC-je mellett egy új 220 négyzetméteres, új gépekkel felszerelt péküzemet épített, amelynek termékei a Lila ABC-ben megvásárolhatóak lesznek. A nyolc tonnás kemence fatüzelési lehetőséggel is rendelkezik.

A gyártói termékpalalettán a hagyományos kovászos technológiával készült kenyerektől, a kor igényeinek megfelelő alternatív kenyereken keresztül, péksütemények, zsemlék, kiflik, stb. is megtalálhatók lesznek.

A kft. ezzel a beruházással a balástyai lakosok minél teljesebb, jó minőségű, friss és megfelelő árú termékkel történő kiszolgálását szeretné elérni.

**CBA LILA ABC**  
Balástya, Rákóczi u. 17.  
Telefon: 62/278-440



**BALLAGÁSOKRA  
HELYFOGLALÁS!**

### Vendéglátás „Orchidea” módra:

- udvarias kiszolgálás
- házias ízek
- szombaton és vasárnap kedvezményes étlap
- bőséges, választékos előfizetéses menü 650 Ft/adag

**CSALÁDI ÉS BARÁTI RENDEZVÉNYEK  
SZÍNVONALAS LEBONYOLÍTÁSA AKÁR 350 FŐIG**

Igény esetén székszeknyát biztosítunk.  
Rendezvényteremünk külön is bérelhető!

Számítógép, WIFI

### MÉLYBARNÍTÓ, ÁLLÓ SZOLÁRIUM 0-24 ÓRÁIG!

Az étterem nyitva minden nap 8-22 óráig!

Érdeklődni: 62/278-272, 06 (30) 235-5083

[www.hotelorchidea.vnet.hu](http://www.hotelorchidea.vnet.hu)

Szeretettel várjuk vendégeinket!



## AUTÓSBOLT • SZERVIZ

- **Autóalkatrész értékesítés**  
*személygépkocsikhoz, haszongépjárművekhez egyaránt (3,5 tonna felett is!)*
- **Személygépkocsik és haszongépjárművek teljes körű javítása**
- **Műszeres futóműállítás**
- **Számítógépes diagnosztika**
- **Autóvillamossági javítás**
- **Klímaszerviz:**  
*javítás, feltöltés, fertőtlenítés*
- **Gumiszerviz:**  
*értékesítés, javítás, szerelés*

### NYITVA TARTÁS

Szerviz

Üzlet

H-P.: 7.00-17.00 H-P.: 8.00-16.30 • Sz.: 9.00-12.00

Cím: 6764 Balástya, Széchenyi u. 32.

Tel./fax.: 62/278-201, Mobil: 70/9425-162

E-mail: [autosbolt-balastya@freemail.hu](mailto:autosbolt-balastya@freemail.hu)